

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** *Vollpflege / Finish Care*
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de uso**
SU19
SU22
SU21
- **Categoría de productos**
PC35
- **Utilización del producto / de la elaboración** *Emulsión protectora de cuidado inicial y mantenimiento*
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
PALLMANN GmbH
Im Kreuz 6
D-97076 Würzburg
Tel. +49 (0)931-27964-0
Fax +49 (0)931-27964-50
- **Área de información:**
Laboratorio de desarrollo de productos
E-Mail: msds.info@uzin-utz.com
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (24 H): Teléfono: 91 562 04 20
Teléfono de emergencia transporte: +49 (0)621 60 43 333

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** *suprimido*
- **Pictogramas de peligro** *suprimido*
- **Palabra de advertencia** *suprimido*
- **Indicaciones de peligro** *suprimido*
- **Datos adicionales:**
EUH208 Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.
- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** *No aplicable.*
- **mPmB:** *No aplicable.*

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** *Emulsión protectora de cuidado inicial y mantenimiento*
- **Componentes peligrosos:** *suprimido*

(se continua en página 2)

ES

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

Nombre comercial: *Vollpflege / Finish Care*

(se continua en página 1)

· **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

tensioactivos no iónicos, perfumes

<5%

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
Enjuagar la boca y beber mucha agua.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂ polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **6.4 Referencia a otras secciones**
No se desprenden sustancias peligrosas.
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

Nombre comercial: Vollpflege / Finish Care

(se continua en página 2)

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Proteger de las heladas.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de PVC o PE (cloruro de polivinilo o polietileno)

- **Material de los guantes** Guantes de PVC o PE (cloruro de polivinilo o polietileno)
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
Deberá tenerse en cuenta el tiempo exacto de penetración especificado por el fabricante de guantes de protección.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
- **Forma:** Líquido
- **Color:** Blanco
- **Olor:** Débil, característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**
 · **Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.
 · **Punto de ebullición /campo de ebullición:** Indeterminado.

· **Punto de inflamación:** >100 °C

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**
 · **Inferior:** No determinado.
 · **Superior:** No determinado.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

Nombre comercial: *Vollpflege / Finish Care*

(se continua en página 3)

· <i>Presión de vapor:</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Densidad a 20 °C:</i>	<i>1,04 g/cm³</i>
· <i>Densidad relativa</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Densidad de vapor</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Velocidad de evaporación</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</i>	<i>Poco o no mezclable.</i>
· <i>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Viscosidad:</i>	
· <i>Dinámica:</i>	<i>No determinado.</i>
· <i>Cinemática a 20 °C:</i>	<i>12 s (ISO 4 mm)</i>
· <i>9.2 Otros datos</i>	<i>No existen más datos relevantes disponibles.</i>

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- *10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.*
- *10.2 Estabilidad química*
- *Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.*
- *10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.*
- *10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.*
- *10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.*
- *10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.*

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- *11.1 Información sobre los efectos toxicológicos*
- *Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- *Efecto estimulante primario:*
- *Corrosión o irritación cutáneas*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Lesiones o irritación ocular graves*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Sensibilización respiratoria o cutánea*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)*
- *Mutagenicidad en células germinales*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- *Toxicidad para la reproducción*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida*
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- *Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*

SECCIÓN 12: Información ecológica

- *12.1 Toxicidad*
- *Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.*
- *12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.*

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

Nombre comercial: Vollpflege / Finish Care

(se continua en página 4)

- 12.3 *Potencial de bioacumulación* No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.4 *Movilidad en el suelo* No existen más datos relevantes disponibles.
- *Indicaciones medioambientales adicionales:*
- *Indicaciones generales:*
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- 12.5 *Resultados de la valoración PBT y mPmB*
- *PBT:* No aplicable.
- *mPmB:* No aplicable.
- 12.6 *Otros efectos adversos* No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1 *Métodos para el tratamiento de residuos*
- *Recomendación:* La eliminación de los residuos deberá realizarse según normativa vigente de residuos.
- *Embalajes sin limpiar:*
- *Recomendación:*
Limpie a fondo los envases contaminados. Pueden ser reciclados tras una limpieza adecuada en profundidad.
- *Producto de limpieza recomendado:* Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· 14.1 <i>Número ONU</i>	-
· <i>ADR, ADN, IMDG, IATA</i>	suprimido
· 14.2 <i>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</i>	-
· <i>ADR, ADN, IMDG, IATA</i>	suprimido
· 14.3 <i>Clase(s) de peligro para el transporte</i>	-
· <i>ADR, ADN, IMDG, IATA</i>	
· <i>Clase</i>	suprimido
· 14.4 <i>Grupo de embalaje</i>	-
· <i>ADR, IMDG, IATA</i>	suprimido
· 14.5 <i>Peligros para el medio ambiente:</i>	
· <i>Contaminante marino:</i>	No
· 14.6 <i>Precauciones particulares para los usuarios</i>	No aplicable.
· 14.7 <i>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</i>	No aplicable.
· <i>Transporte/datos adicionales:</i>	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
· <i>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</i>	suprimido

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1 *Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla*
- *Directiva 2012/18/UE*
- *Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista*

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.06.2018

Número de versión 2

Revisión: 05.04.2017

Nombre comercial: *Vollpflege / Finish Care*

(se continua en página 5)

· 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Interlocutor:**

Sr. Dr. Kötte, Tel. +49 (0)931 27964-25

E-Mail: msds.info@uzin-utz.com

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES